

# RÉFRIGÉRATEUR

## *utilisation et entretien*

Introduction.....	2
Renseignements importants concernant la sécurité.....	3
Caractéristiques.....	6
Installation .....	7
Retrait des portes .....	9
Installation des poignées des portes.....	11
Raccord à l'alimentation en eau domestique.....	12
Commandes et réglages .....	14

Machine à glaçons .....	17
Fonctions de stockage.....	18
Conservation des aliments et économie d'énergie.....	20
Sons de fonctionnement normaux.....	21
Filtre de rechange.....	22
Entretien et nettoyage .....	24
Dépannage .....	26
Garantie limitée.....	29

## Bienvenue dans notre *famille*

Merci d'avoir apporté un Frigidaire à votre domicile! Nous considérons votre achat comme le début d'une longue relation.

Ce manuel est votre ressource pour l'utilisation et l'entretien de votre produit. Veuillez le lire avant d'utiliser votre appareil. Gardez-le à portée de main pour une consultation rapide. Si quelque chose ne semble pas correct, la section Dépannage vous aidera à résoudre les problèmes courants.

Des FAQ, des conseils et des vidéos utiles, des produits de nettoyage et des accessoires pour la cuisine et la maison sont disponibles sur Frigidaire.com.

Nous sommes ici pour vous! Visitez notre site Web, clavardez avec un agent ou appelez-nous si vous avez besoin d'aide. Nous pourrions vous aider à éviter une intervention de service. Si vous avez besoin d'une intervention, nous pouvons commencer.

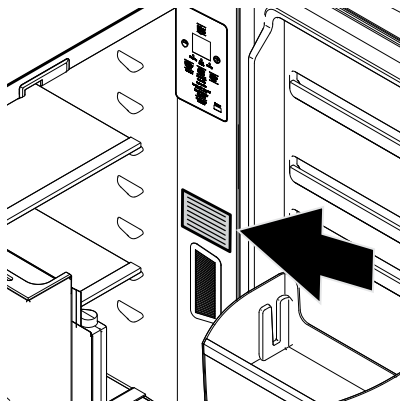
Officialisons les choses! Assurez-vous d'enregistrer votre produit.

Gardez vos renseignements sur le produit ici pour qu'il soit facile de le trouver.

Numéro de modèle \_\_\_\_\_

Numéro de série \_\_\_\_\_

Date d'achat \_\_\_\_\_



Emplacement du numéro de série

## ✓ Liste de contrôle d'installation

### Portes

- ☐ Les poignées sont solides et serrées.
- ☐ Les portes adhèrent fermement sur tous les côtés du meuble

### Mise à niveau

- ☐ Le réfrigérateur est nivelé côte à côte et légèrement surélevé à l'avant pour faciliter la fermeture de la porte et du tiroir (l'avant devrait être plus élevé que l'arrière)
- ☐ L'armoire est fixe dans tous les coins

### Alimentation électrique

- ☐ Alimentation résidentielle sous tension
- ☐ Réfrigérateur branché

### Machine à glaçons

- ☐ Alimentation en eau domestique raccordée au réfrigérateur (**Attention:** alimentation en eau potable uniquement.)
- ☐ Aucune fuite d'eau n'est présente à aucune connexion; revérifiez dans 24 heures
- ☐ La machine à glaçons est mise sous tension

### Vérifications finales


- ☐ Matériel d'expédition retiré
- ☐ Les températures des aliments frais et congelés sont établies
- ☐ Carte d'enregistrement envoyée



## AVERTISSEMENT

Veuillez lire toutes les instructions avant d'utiliser cet appareil.

## Définitions sur la sécurité

 Il s'agit du symbole d'alerte de sécurité. Ce symbole sert à avertir des dangers potentiels de blessures. Respectez tous les messages de sécurité qui suivent ce symbole afin d'éviter de possibles blessures ou la mort.



## DANGER

DANGER indique une situation dangereuse imminente qui, si elle n'est pas évitée, entraînera la mort ou des blessures graves.



## AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures graves ou la mort.



## PRUDENCE

PRUDENCE indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures mineures ou modérées.



## IMPORTANT

IMPORTANT indique les instructions d'installation, de fonctionnement ou d'entretien importantes, mais non liées aux dangers.



## DANGER



DANGER Risque d'incendie ou d'explosion. Réfrigérant inflammable utilisé. Ne pas utiliser d'appareils mécaniques pour dégivrer le réfrigérateur. Ne pas percer les tuyaux du réfrigérant.

DANGER Risque d'incendie ou d'explosion. Réfrigérant inflammable utilisé. Doit uniquement être réparé par un personnel de service formé. Utiliser uniquement des pièces de rechange autorisées par le fabricant. Tout équipement de réparation utilisé doit être conçu pour les réfrigérants inflammables. Suivez toutes les instructions de réparation du fabricant. Ne pas percer les tuyaux de réfrigérant.



## PRUDENCE



MISE EN GARDE Risque d'incendie ou d'explosion. Débarrassez-vous correctement du réfrigérateur conformément aux règlements fédéraux ou locaux applicables. Réfrigérant inflammable utilisé.

MISE EN GARDE Risque d'incendie ou d'explosion dus à la perforation des tuyaux de réfrigérant. Suivez attentivement les instructions de manipulation. Réfrigérant inflammable utilisé.



## AVERTISSEMENT

**RÉSIDENTS DE CALIFORNIE**  
**Cancer et effet nocif sur la reproduction**  
**[www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov)**

### Sécurité des enfants

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.

Détruire ou recycler le carton, les sacs en plastique et tout matériau d'emballage extérieur immédiatement après avoir déballé le réfrigérateur. Ne jamais laisser les enfants jouer avec ces articles. Les cartons recouverts de tapis, de couvre-lits, de feuilles de plastique ou de film étirable peuvent devenir des chambres étanches et peuvent rapidement causer une asphyxie.

### Consignes de sécurité

- NE PAS entreposer ou utiliser d'essence ou d'autres liquides inflammables à l'intérieur ou à proximité de cet appareil. Lire l'étiquette du produit pour connaître les avertissements concernant l'inflammabilité et d'autres dangers.
- NE PAS entreposer de substances explosives comme des bombes aérosol avec un gaz propulseur inflammable dans cet appareil.
- NE PAS faire fonctionner le réfrigérateur en présence de vapeurs explosives.
- Éviter tout contact avec les pièces mobiles de la machine à glaçons automatique.
- Retirer toutes les agrafes du carton. Les agrafes peuvent causer des coupures graves et abîmer la finition si elles entrent en contact avec d'autres appareils ou meubles.

### Élimination appropriée de votre appareil

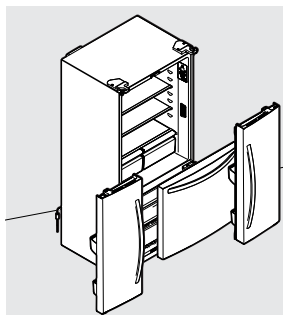
#### Risque de piégeage de l'enfant

Le piégeage et la suffocation des enfants ne sont pas des problèmes du passé. Les appareils abandonnés ou mis aux rebuts sont toujours dangereux – même s'ils sont laissés de côté pendant « quelques jours seulement ». Si vous vous débarrassez de votre ancien appareil, veuillez suivre les instructions ci-dessous pour prévenir les accidents.

Nous encourageons fortement les méthodes responsables de recyclage ou d'élimination des appareils. Pour obtenir plus de renseignements sur le recyclage d'un vieux réfrigérateur, communiquez avec votre entreprise de services publics ou consultez le site [energystar.gov/products/recycle](http://energystar.gov/products/recycle).

#### Avant de jeter votre ancien appareil :

- Retirer la porte.
- Laisser les étagères en place pour que les enfants ne puissent pas grimper facilement à l'intérieur.
- Faire enlever le réfrigérant par un technicien de service qualifié.



### AVERTISSEMENT

N'utilisez pas d'appareils électriques à l'intérieur les compartiments de stockage des aliments du appareil à moins qu'ils ne soient du type recommandé par le fabricant.



## AVERTISSEMENT

Ces directives doivent être suivies pour garantir le bon fonctionnement des mécanismes de sécurité de cet appareil.

## Informations liées à l'électricité

- Brancher l'appareil dans sa propre prise électrique de 115 volts, 60 Hz, 15 A, CA uniquement. Le cordon d'alimentation de l'appareil est doté d'une fiche de mise à la terre à trois broches pour vous protéger contre les risques d'électrocution. Le brancher directement dans une prise à trois broches correctement mise à la terre. Installer la prise conformément aux codes et aux réglementations locaux. Consulter un électricien qualifié. Évitez de brancher l'appareil à un disjoncteur différentiel de fuite à la terre (DDFT). Ne pas utiliser de rallonge ni d'adaptateur.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, un technicien d'entretien autorisé doit le remplacer pour éviter tout risque.
- Ne jamais débrancher l'appareil en tirant sur le cordon d'alimentation. Toujours tenir fermement la fiche et la retirer de la prise pour éviter d'endommager le cordon d'alimentation.
- Débrancher l'appareil avant de le nettoyer pour éviter les décharges électriques.
- Le rendement peut être affecté si la tension varie de 10 % ou plus. Utiliser l'appareil avec une alimentation électrique insuffisante peut endommager le compresseur. Ces dommages ne sont pas couverts par votre garantie.
- Ne pas brancher l'appareil dans une prise électrique contrôlée par un interrupteur mural ou un cordon de traction pour empêcher qu'il soit accidentellement mis hors tension.



## IMPORTANT

Pour couper l'alimentation de votre appareil, vous devez débrancher le cordon d'alimentation de la prise électrique.

Prise murale avec mise à terre



Ne jamais couper, enlever ou contourner la broche de mise à terre.

Cordon d'alimentation avec fiche à trois broches avec mise à terre



## IMPORTANT

### Élimination des CFC/HCFC

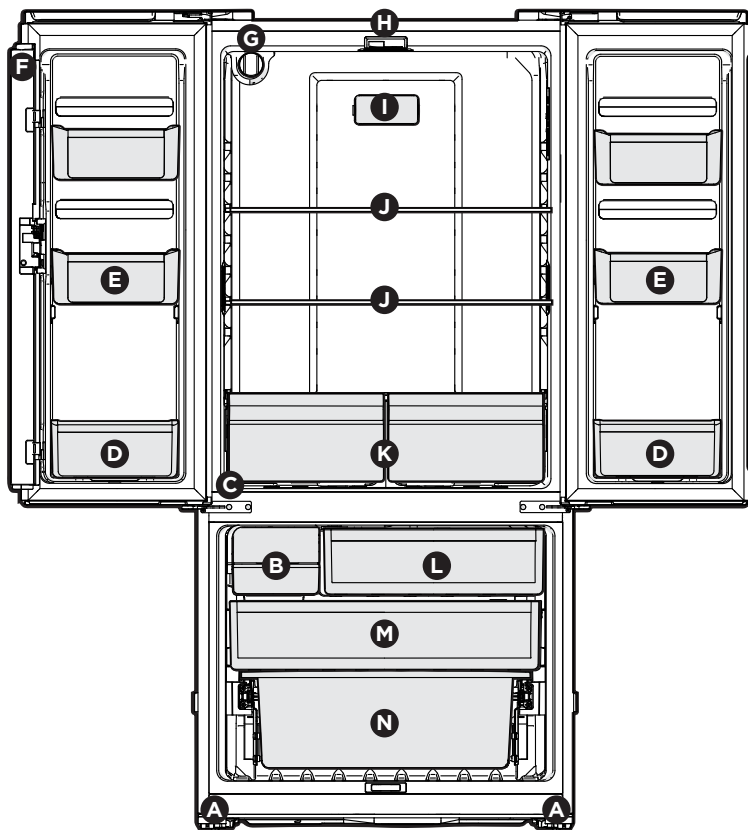
Votre ancien appareil peut avoir un système de refroidissement qui utilisait des CFC ou des HCFC (chlorofluorocarbures ou hydrochlorofluorocarbures). Les CFC et les HCFC pourraient nuire à l'ozone stratosphérique s'ils sont libérés dans l'atmosphère. Les autres réfrigérants peuvent également être néfastes pour l'environnement s'ils sont libérés dans l'atmosphère.

Si vous jetez votre ancien appareil, assurez-vous que le réfrigérant soit retiré pour une élimination appropriée par un technicien qualifié. Libérer intentionnellement du réfrigérant peut faire l'objet d'une amende et d'une peine d'emprisonnement en vertu des dispositions de la législation environnementale

# 6

## CARACTÉRISTIQUES

\* Les caractéristiques peuvent varier selon le modèle.



<b>A</b>	Pieds de nivellement
<b>B</b>	Machine à glaçons
<b>C</b>	Charnières réglables
<b>D</b>	Compartiments de porte
<b>E</b>	Compartiments de porte réglables
<b>F</b>	Montant de la porte
<b>G</b>	Filtre à eau

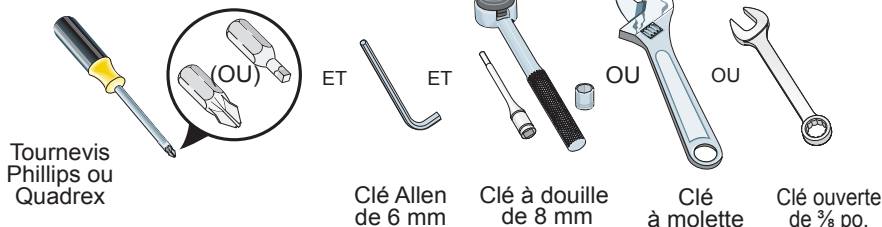
<b>H</b>	Guide de la porte
<b>I</b>	Filtre à air
<b>J</b>	Clayettes Spillsafe®
<b>K</b>	Tiroirs CrispSeal™
<b>L</b>	Tiroir du congélateur
<b>M</b>	Tiroir du congélateur central
<b>N</b>	Panier du congélateur



### IMPORTANT

Des accessoires sont disponibles pour votre appareil et peuvent être achetés sur [Frigidaire.com](http://Frigidaire.com) ou en composant le 1 800 374-4432 (Frigidaire.ca ou le 1 800 265-8352 au Canada) ou auprès d'un vendeur autorisé.

## Outils nécessaires :



Ce manuel d'utilisation et d'entretien fournit des instructions générales d'installation et d'utilisation pour ce modèle. Nous vous recommandons de faire appel à un technicien cuisiniste qualifié en entretien pour l'installation de votre réfrigérateur. Utilisez votre appareil uniquement comme indiqué dans ce manuel d'utilisation et d'entretien.

**Avant de mettre l'appareil en marche, suivez ces étapes importantes.**

## Emplacement

- Placer l'appareil près d'une prise de courant reliée à la terre, qui ne soit pas GFCI. Ne pas utiliser de rallonge ni d'adaptateur.
- Si possible, veuillez placer l'appareil à l'abri de la lumière directe du soleil et loin de la cuisinière, du lave-vaisselle ou d'autres sources de chaleur.
- L'appareil doit être installé sur un plancher nivelé et suffisamment solide pour supporter un appareil entièrement chargé.
- Pensez à la disponibilité en alimentation en eau pour les modèles équipés d'une machine à glaçons automatique.



## AVERTISSEMENT

Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et similaires telles que :

- les cuisines du personnel dans les magasins, les bureaux et autres environnements de travail;
- maisons de ferme et par des clients dans des hôtels, des motels et d'autres environnements de type résidentiel;
- environnements de type chambre d'hôtes;
- restauration et applications similaires non destinées au commerce de détail.



## PRUDENCE

Ne pas installer l'appareil dans un endroit où la température peut descendre en dessous de 13 °C (55 °F) ou monter à plus de 43 °C (110 °F). Le compresseur ne sera pas en mesure de maintenir une température adéquate à l'intérieur de l'appareil.



## AVERTISSEMENT

### Installation

Prévoyez les dégagements suivants pour faciliter l'installation, assurer une bonne aération ainsi que les raccords de plomberie et d'électricité :

Côtés et haut	0,95 cm ( $\frac{3}{8}$ po)
Arrière	2,5 cm (1 po)



### REMARQUE

Si l'appareil est placé avec le côté de la charnière de porte contre un mur, vous devrez peut-être prévoir un espace supplémentaire pour la poignée pour que la porte puisse être ouverte plus largement.

## Ouverture de la porte

L'appareil doit être positionné de manière à permettre un accès facile à un comptoir lors du retrait des aliments. Pour une utilisation optimale des tiroirs du réfrigérateur et des paniers du congélateur, l'appareil doit être positionné de manière à pouvoir les ouvrir complètement.

## Mise à niveau de l'unité et alignement des portes (si nécessaire)

Directives pour le positionnement final de l'appareil :

- Les quatre pieds du réfrigérateur doivent reposer fermement sur le sol.
- Le devant doit être légèrement surélevé afin d'assurer que les portes ferment correctement et hermétiquement.
- Les portes doivent être alignées symétriquement et à niveau.

La plupart de ces conditions peuvent être respectées en relevant ou en abaissant la hauteur des pieds de nivellement.

Pour mettre l'appareil à niveau à l'aide des pieds de nivellement :

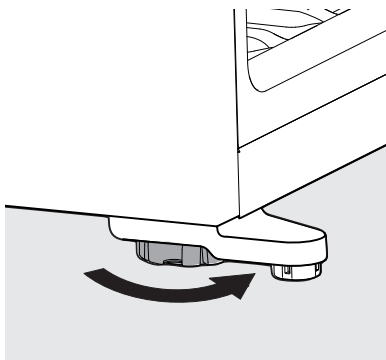
1. Ouvrez légèrement le tiroir du congélateur.
2. Abaissez les pieds de nivellement jusqu'à ce qu'ils touchent le sol. Utiliser des pinces pour effectuer les réglages.

### Pour soulever l'appareil :

tournez le pied dans le sens des aiguilles d'une montre.

### Pour abaisser l'appareil :

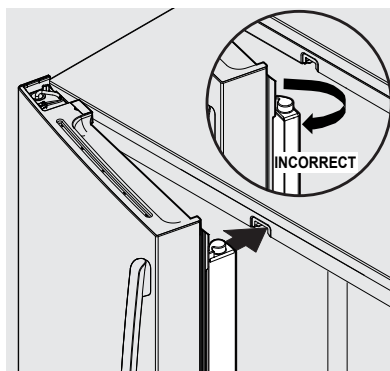
tournez le pied dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.



3. Assurez-vous qu'aucun objet n'empêche le mouvement des deux portes, que les joints d'étanchéité adhèrent bien aux quatre côtés du réfrigérateur et que celui-ci est bien stable.

## Montant de la porte

Ajuster le montant de la porte pour une connexion adéquate avec le guide du montant en vous assurant que le montant de la porte est replié et perpendiculaire à la porte comportant les aliments frais. Si le montant de la porte n'est pas dans la bonne position, la porte pourrait ne pas se fermer complètement.





## Passage dans des espaces étroits

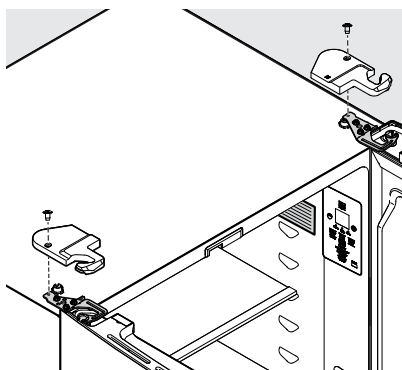
Si le réfrigérateur ne passe pas à l'entrée de la pièce, les portes peuvent être enlevées. Vérifier d'abord en mesurant l'entrée.

### Pour vous préparer à retirer les portes :

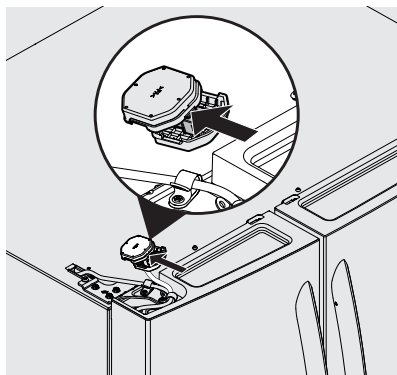
1. S'assurer que le cordon d'alimentation électrique est débranché de la prise murale.
2. Retirer tout aliment des étagères des portes et fermer les portes.

### Pour retirer les portes du réfrigérateur :

1. Ouvrez les portes à 90°.



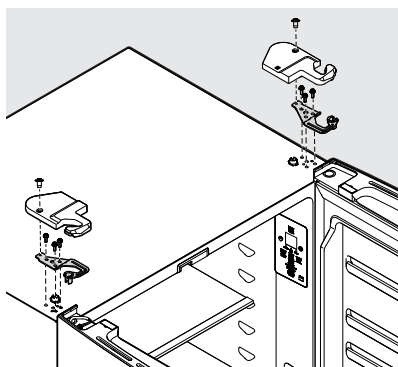
2. Tracez légèrement avec un crayon le contour des charnières supérieures de la porte. Cela facilitera la réinstallation.
3. Débranchez le harnais électrique reliant la porte au couvercle de charnière.



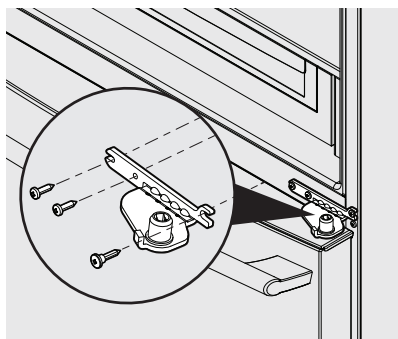
## PRUDENCE

S'assurer que les portes sont mises de côté dans une position sécurisée où elles ne peuvent pas tomber et causer des blessures corporelles ou endommager les portes ou les poignées.

4. Retirez trois boulons de 8 mm des deux charnières supérieures. Soulevez les portes pour les désengager des charnières inférieures et les poser avec précaution à côté.



5. Pour accéder à la charnière inférieure, le tiroir devra être déployé. Dévissez les trois vis de la charnière inférieure et faites glisser la charnière vers l'intérieur.



### Retrait de la charnière inférieure

6. Pour réinstaller les portes, inversez la procédure.

Une fois les deux portes en place, s'assurer qu'elles sont alignées les unes avec les autres et nivelées (consulter la section **INSTALLATION** pour plus de détails) et replacer le couvercle de la charnière supérieure.

# 10

## RETRAIT DES PORTES

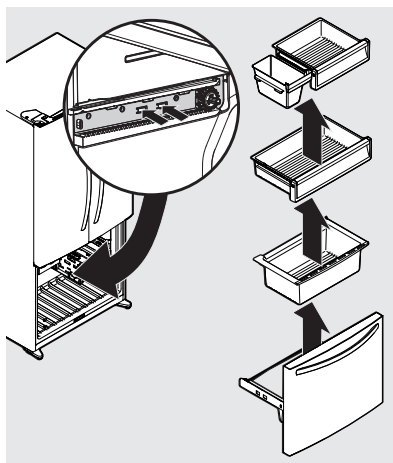
### Retrait du tiroir du congélateur



#### PRUDENCE

Le tiroir est lourd. Soyez prudent lorsque vous le soulevez.

1. Ouvrez le tiroir et déployez-le complètement.
2. Retirez le tiroir du congélateur.
3. Retirez le panier du congélateur.
4. À l'intérieur de l'armoire, appuyez sur les deux languettes situées de chaque côté pour dégager les glissières.
5. Retirez le tiroir avec les supports et les glissières.



### Réinstallation du tiroir du congélateur

1. Placez le tiroir avec les supports et les glissières à l'intérieur de l'armoire et enclenchez-le en place.
2. Remplacez le panier.



#### REMARQUE

Pour des instructions supplémentaires, consultez la section **FONCTIONS DE STOCKAGE**.



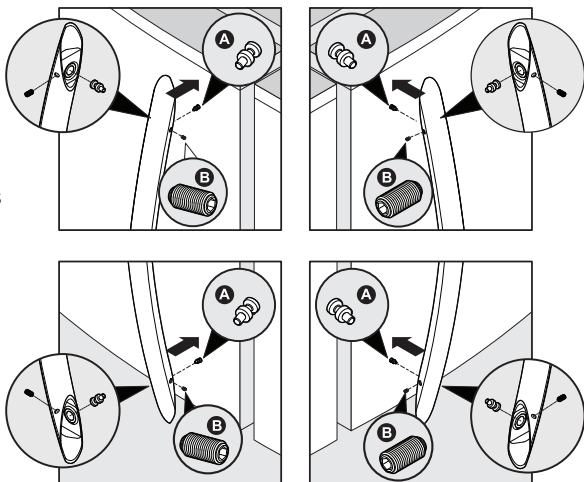
## PRUDENCE

Portez des gants et des lunettes de sécurité. Faites preuve d'une extrême PRUDENCE lors de l'installation de ces poignées.

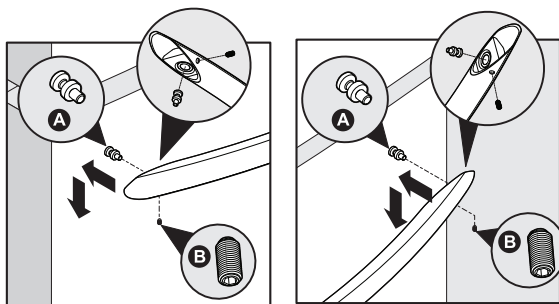
### Instructions de montage de la poignée de la porte

1. Retirez les poignées de la boîte et de tout autre emballage de protection.
2. Placez les capuchons d'extrémité de la poignée du compartiment des aliments frais sur les boulons à épaulement supérieur et inférieur préinstallés (A) qui sont fixés à la porte, en vous assurant que les trous des vis de pression sont orientés vers la porte opposée.
3. Tout en tenant fermement la poignée contre la porte, vissez les vis Allen supérieure et inférieure (B) à l'aide de la clé Allen fournie.
4. Répétez les étapes 2 et 3 pour installer la poignée opposée. Assurez-vous que les trous des vis de pression sont orientés vers la première porte.
5. Placez les capuchons d'extrémité de la poignée du tiroir du congélateur sur les boulons à épaulement gauche et droit préinstallés (A) qui sont fixés à la porte, en vous assurant que les trous des vis de pression sont orientés vers le bas.
6. Tout en maintenant la poignée fermement contre la porte, serrez légèrement la vis de pression Allen droite (B) à l'aide de la clé Allen fournie jusqu'à ce qu'il n'y ait plus d'espace entre la poignée et la porte.
7. Tout en maintenant fermement la poignée contre la porte, serrez fermement la vis Allen gauche (B) avec la clé Allen fournie.
8. Retournez à la vis Allen droite (B) et serrez fermement à l'aide de la clé Allen fournie.

### Montage des poignées du réfrigérateur



### Montage de la poignée du tiroir du congélateur



### REMARQUE

Lors du serrage des vis Allen, il est impératif d'appliquer une force sur le bras le plus long de la clé Allen fournie dans l'emballage de la poignée.



### REMARQUE

Serrez toutes les vis de pression de sorte que la vis soit sous la surface de la poignée. Serrez les poignées sur les portes/le tiroir sans laisser d'espace. L'ouverture de la porte opposée pendant le serrage la vis Allen facilite l'installation.

La poignée de porte peut se desserrer avec le temps ou si elle a été mal installée. Si cela se produit, serrez les vis de pression sur les poignées.

**AVERTISSEMENT**

Pour éviter des décharges électriques susceptibles de causer la mort ou de graves blessures, débranchez le réfrigérateur de sa source d'alimentation électrique avant de le raccorder à l'alimentation en eau.

**PRUDENCE**

Pour éviter les dommages matériels :

- Utilisez un tuyau tressé en cuivre ou en acier inoxydable pour l'alimentation en eau. N'utilisez pas de tuyau d'alimentation en eau en plastique de 1/4 po. Un tuyau en plastique augmente grandement les risques de fuites d'eau et le fabricant n'est pas responsable des dommages causés par l'utilisation d'un tuyau en plastique pour l'alimentation en eau.
- NE PAS INSTALLER de tuyau d'alimentation en eau dans les régions où les températures descendent sous le point de congélation.
- Les produits chimiques contenus dans un adoucisseur d'eau qui présente un mauvais fonctionnement peuvent endommager la machine à glaçons. Si vous utilisez un système d'adoucissement de l'eau, assurez-vous que l'adoucisseur est entretenu et fonctionne correctement.

**IMPORTANT**

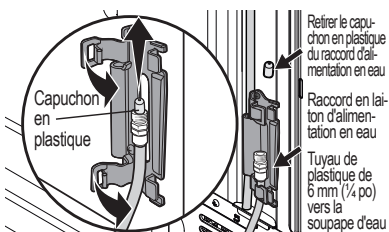
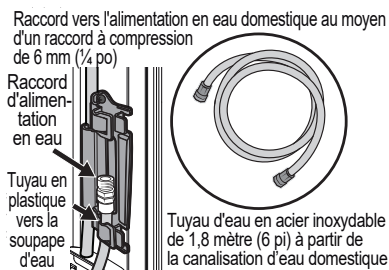
Assurez-vous que les raccords de la conduite d'alimentation en eau sont conformes à tous les codes de plomberie locaux.

**Pour installer la conduite d'alimentation en eau, les éléments suivants sont nécessaires :**

- Outils de base : une clé à molette, un tournevis à pointe plate et un tournevis Phillips™
- Un accès à une conduite d'alimentation en eau domestique avec une pression de l'eau comprise entre 30 et 100 psi.
- Un tuyau d'alimentation en eau de 6,4 mm (1/4 po) de diamètre extérieur, en cuivre ou en acier inoxydable. Pour déterminer la longueur de tuyau requise, mesurez la distance entre la soupape d'introduction de la machine à glaçons derrière le réfrigérateur et la conduite d'eau froide. Puis, ajoutez environ 1,8 mètres (6 pi) afin de pouvoir déplacer le réfrigérateur au moment du nettoyage.
- Une soupape d'arrêt pour raccorder le tuyau d'alimentation en eau au système de distribution d'eau domestique. NE PAS UTILISER de soupape d'arrêt de type auto-perceuse.
- Ne réutilisez pas le raccord à compression et n'utilisez pas de ruban d'étanchéité pour joints filetés.
- Un écrou à compression et une bague (un raccord) pour raccorder un tuyau en cuivre d'alimentation en eau à la soupape d'introduction de la machine à glaçons.

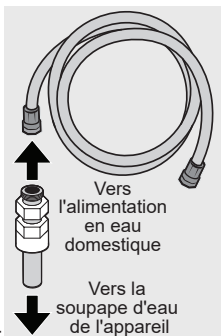
**REMARQUE**

Avant d'installer le réfrigérateur, informez-vous auprès des autorités locales en construction afin de connaître les recommandations en matière de canalisation d'eau et matériaux associés. Dans le respect des codes du bâtiment de votre région/province, Frigidaire conseille, pour les résidences disposant de soupapes existantes, d'utiliser son dispositif de canalisation d'eau **Smart Choice<sup>MD</sup>** n° 5304437642 comprenant un tuyau d'eau en acier inoxydable d'une longueur de 1,8 mètre (6 pi). Veuillez consulter le site [Frigidaire.com](http://Frigidaire.com) pour obtenir de plus amples renseignements.

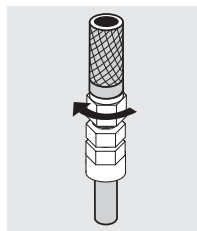


## Comment raccorder le tuyau d'alimentation en eau à l'alimentation en eau domestique

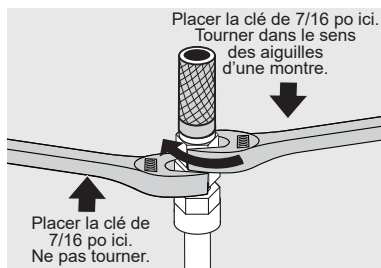
1. Débrancher le réfrigérateur de sa source d'alimentation électrique.
2. Placer l'extrémité du tuyau d'alimentation en eau dans l'évier ou un seau. Ouvrir l'alimentation en eau et rincer le tuyau jusqu'à ce que l'eau soit claire. Fermer l'alimentation en eau au moyen de la soupape d'arrêt.



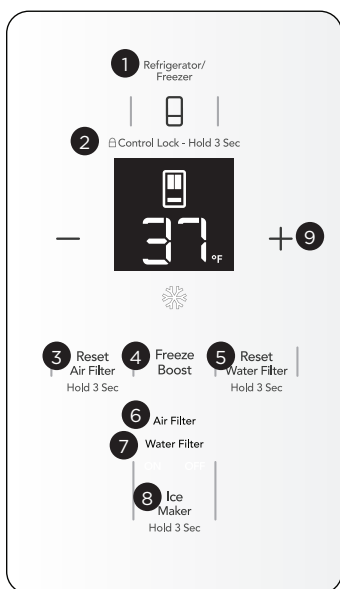
3. Ouvrir les clips de verrouillage et saisir le tuyau d'eau du réfrigérateur. Retirer le capuchon en plastique du raccord de l'alimentation en eau et le jeter.



4. Si (tel que recommandé) un tuyau tressé en acier inoxydable est utilisé, l'écrou et la bague sont déjà montés sur le tuyau. Faire glisser l'écrou à compression sur le raccord d'alimentation en eau et le serrer à la main.
5. À l'aide de clés 1/2 "et 7/16" (l'une pour immobiliser l'écrou du tuyau d'alimentation en eau domestique, l'autre pour immobiliser l'écrou du raccord d'alimentation en eau), serrer d'un demi-tour d'une seule clé. NE PAS trop serrer.



6. Replacer les tuyaux raccordés dans les clips et les fermer pour maintenir les tuyaux en bonne position.
7. Ouvrir la soupape d'alimentation en eau et resserrer tout raccord présentant une fuite.
8. Rebrancher le réfrigérateur à sa source d'alimentation électrique.
9. S'assurer que la machine à glaçons est en position de marche.
10. Éliminer l'air du système de distributeur d'eau et de glace en faisant fonctionner le distributeur d'eau pendant 3 à 4 minutes. Cela demandera la distribution de plusieurs verres d'eau.



- 4 Avant les courses, nous vous recommandons d'activer **Freeze Boost** pour congeler vos aliments plus rapidement. Le **Freeze Boost** restera actif jusqu'à 24 heures avant de désactiver automatiquement ou vous quittez manuellement. Appuyez sur **Freeze Boost** pour désactiver la fonction. Ce réinitialisera le congélateur à la configuration précédente réglage de la température.

- 5 Le bouton **Reset Water Filter** (Réinitialiser le filtre à eau) s'allume lorsqu'il est temps de remplacer le filtre à eau. Consultez la section **REMPLACEMENT DU FILTRE** pour savoir comment remplacer le filtre à eau. Après avoir changé le filtre à eau, réinitialisez l'alerte en appuyant sur la touche **Reset Water Filter** (Réinitialiser le filtre à eau) et en la maintenant enfoncée pendant trois secondes.

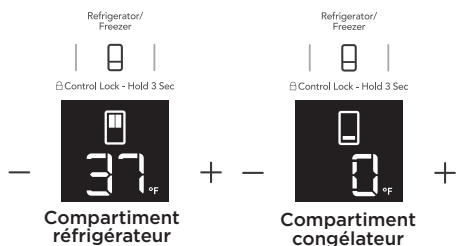
- 6 Le bouton **Air Filter** (filtre à air) s'allume automatiquement lorsqu'il est temps de changer le filtre à air, généralement après six mois.

- 7 Le bouton **Water Filter** (filtre à eau) s'allume automatiquement lorsqu'il est temps de changer le filtre à eau, généralement après six mois.

- 8 **Ice Maker (machine à glaçons)** Maintenez la touche enfoncée pendant trois secondes pour activer/désactiver la machine à glaçons. Lorsque l'indicateur est allumé, la machine à glaçons est allumée. Lorsque l'indicateur n'est pas allumé, la machine à glaçons est éteinte et cesse de faire de la glace. Lorsque le distributeur est en mode veille, la distribution de la glace peut se poursuivre aussi longtemps qu'il y a de la glace dans leseau. Lorsque la machine à glaçons est éteinte et que de la glace est distribuée, le voyant clignote.

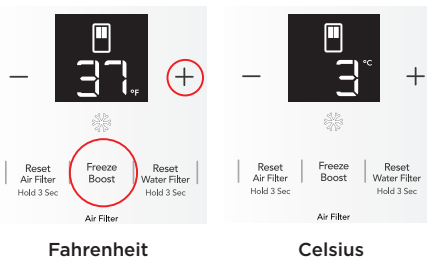
- 9 °F/°C fait basculer le mode de température entre Fahrenheit et Celsius. Appuyez sur les touches **Freeze Boost** et **+** et maintenez-les enfoncées pendant cinq secondes. Un signal sonore confirmera la modification.

- 1 **Contrôle de la température** Choisissez le compartiment en appuyant sur pour modifier la température dans ce compartiment. Réglez la température à l'aide des touches **-** / **+**.



- 2 **Verrouillage des commandes** Appuyez pour verrouiller l'affichage des commandes de l'appareil. Lorsqu'elles sont verrouillées, les autres fonctions clés sont désactivées. Cela évite de modifier accidentellement les réglages lors du nettoyage. Verrouillez l'écran de commande interne de l'appareil pour la sécurité des enfants et le nettoyage.

- 3 Le bouton **Reset Air Filter** (Réinitialiser le filtre à air) s'allume lorsqu'il est temps de remplacer le filtre à air. Consultez la section **REMPLACEMENT DU FILTRE** pour savoir comment remplacer le filtre à air. Après avoir changé le filtre à air, réinitialisez l'alerte en appuyant sur la touche **Reset Air Filter** (Réinitialiser le filtre à air) et en la maintenant enfoncée pendant trois secondes.





## REMARQUE

Les paramètres recommandés pour un produit installé dans une cuisine sont de 37 °F pour le compartiment pour aliments frais et de 0 °F pour le congélateur.



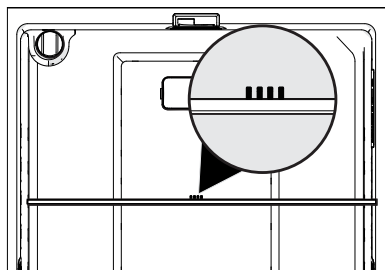
## IMPORTANT

Si la nourriture est gelée dans le compartiment pour aliments frais, augmentez la température de 1 ou 2 degrés.



## IMPORTANT

Les aliments placés à moins de 1 pouce devant les orifices de ventilation d'air peuvent entraîner le gel des aliments.



## REMARQUE

L'unité doit stabiliser les températures dans les 24 heures suivant l'installation.

## Alarmes

### Température élevée

Si la température augmente, l'alarme **HIGH TEMP** (température élevée)

retentit toutes les 10 secondes jusqu'à ce que vous appuyiez sur n'importe quelle touche pour la mettre en sourdine. L'écran de commande indiquera **HI** (élevé) dans le compartiment correspondant jusqu'à ce que la température atteigne un niveau acceptable.



### Alarme de porte

Lorsque la porte est laissée ouverte pendant cinq minutes, une alarme retentit. L'alarme est désactivée en fermant la porte.

## Sabbath Mode (Mode Sabbat)

Le mode Sabbat est une fonction qui désactive les sections du réfrigérateur et ses commandes conformément à l'observation du Sabbat et des fêtes religieuses hebdomadaires au sein de la communauté juive orthodoxe.

En mode Sabbat, l'alarme de haute température est active pour des raisons sanitaires. Par exemple, si la porte est laissée entrouverte, l'alarme de haute température sera activée. Le réfrigérateur fonctionnera normalement une fois la porte fermée, sans aucune violation du Sabbat/des fêtes. L'alarme de température élevée sonnera lorsque la température de l'armoire est ne sera plus conforme pendant 20 minutes. L'alarme s'arrêtera après 10 minutes tandis que l'icône de High Temp (température élevée) restera allumée jusqu'à ce que le mode Sabbat soit désactivé.

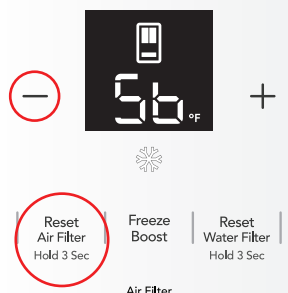
Pour activer le mode Sabbat, appuyez simultanément sur les boutons — et **Reset Air Filter** (réinitialiser le filtre à air) et maintenez-les enfoncés pendant cinq secondes. **Sb** s'affichera et aucun son ne sera émis jusqu'à ce que vous quittiez le mode Sabbat.

Pour quitter le mode Sabbat, appuyez simultanément sur les boutons — et **Reset Air Filter** (réinitialiser le filtre à air) et maintenez-les enfoncés pendant cinq secondes. Une tonalité retentira et le réfrigérateur reviendra à l'état où il était avant l'activation du mode Sabbat.

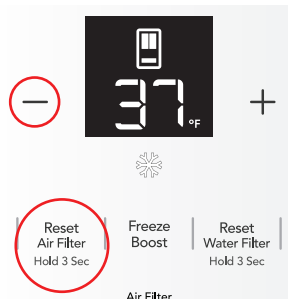


Pour obtenir de l'aide, les indications pour l'utilisation appropriée et une liste complète des modèles avec l'option Sabbat, veuillez consulter le

site [star-k.org](http://star-k.org).



Mode Sabbat activé



Mode Sabbat désactivé



### REMARQUE

En mode Sabbat, ni les lumières ni l'écran de commande de l'appareil ne fonctionneront jusqu'à ce que le mode Sabbat soit désactivé.

Le réfrigérateur reste en mode Sabbat lorsque le courant est rétabli après une panne de courant. Pour le désactiver, utilisez les boutons de l'écran de commande de l'appareil.



### REMARQUE

Bien que le mode Sabbat ait été initié, la machine à glaçons terminera le cycle qu'elle a déjà commencé. Le compartiment à glaçons restera froid et les nouveaux glaçons peuvent être fabriqués avec des plateaux standards.





## IMPORTANT

À l'occasion, il est possible que des glaçons inhabituellement petits se forment dans le bac. Cela pourrait se produire lors d'un fonctionnement normal de la machine à glaçons. Si cela se produit fréquemment, il est possible que cela soit un indicateur que la pression d'eau est faible ou que le filtre à eau doit être remplacé. Lorsque le filtre à eau approche de la fin de sa durée de vie utile et s'encrasse avec des particules, moins d'eau passe pendant chaque cycle vers la machine à glaçons. Ne pas oublier que si le filtre a plus de six mois, il faut le remplacer par un nouveau. Le filtre pourrait être changé plus fréquemment en cas d'eau domestique de mauvaise qualité.



## PRUDENCE

Si un adoucisseur d'eau alimente le réfrigérateur, veillez à ce qu'il soit bien entretenu. Les produits chimiques contenus dans un adoucisseur d'eau peuvent endommager la machine à glaçons.

## Conseils pour utiliser la machine à glaçons

- Si le réfrigérateur n'est pas connecté à une alimentation en eau ou si l'alimentation en eau est coupée, éteindre la machine à glaçons comme décrit dans la section précédente.
- Les sons suivants sont normaux lorsque la machine à glaçons fonctionne :
  - Moteur en marche
  - La glace se dépose dans un bac à glaçons
  - Ouverture ou fermeture du robinet d'eau
  - Eau courante
- Si une grande quantité de glace est nécessaire à la fois, il est préférable d'obtenir des glaçons directement à partir du bac.
- Les glaçons conservés trop longtemps peuvent développer une saveur étrange. Videz le bac à glaçons comme expliqué dans la section « **Nettoyage de la machine à glaçons** ».
- Il est normal d'avoir une petite quantité de petits morceaux ainsi que des glaçons complets.
- Il est normal que le bac à glaçons se remplisse.

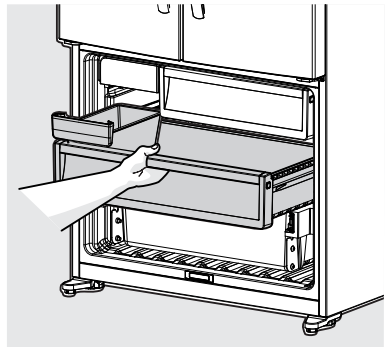
## Nettoyage de la machine à glaçons

Nettoyer la machine à glaçons et le bac à glaçons à intervalles réguliers, surtout avant les vacances ou lors d'un déménagement.

1. Éteindre la machine à glaçons.
2. Retirer le bac à glaçons en le soulevant vers le haut et le tirant vers l'extérieur.
3. Vider et nettoyer soigneusement le bac à glaçons avec un détergent doux. Ne pas utiliser de nettoyants durs ou abrasifs. Ne pas placer dans le lave-vaisselle. Rincer à l'eau claire.
4. Laisser le bac à glaçons sécher complètement avant de le remettre au congélateur.
5. Replacer le bac à glaçons. Allumer la machine à glaçons.

## Retirez et videz le bac à glaçons si :

Une panne de courant prolongée survient (une heure ou plus) et provoque la fonte des glaçons qui vont se recongeler ensemble après que le courant ait été rétabli.



## Retrait du bac à glaçons

Retirez le bac à glaçons en le (1) soulevant vers le haut et (2) en tirant vers l'extérieur, puis secouez pour desserrer les glaçons ou nettoyez comme expliqué ci-dessus.



## PRUDENCE

Ne JAMAIS utiliser un pic à glace ou un instrument tranchant similaire pour briser la glace. Cela pourrait endommager le bac à glaçons.

Pour desserrer la glace bloquée, utiliser de l'eau tiède. Avant de replacer le bac à glaçons, s'assurer qu'il est complètement sec.

**PRUDENCE**

Pour éviter les lésions corporelles ou les dommages matériels, manipuler les clayettes en verre trempé du congélateur avec précaution. Les tablettes peuvent se briser soudainement si elles sont cassées, rayées ou exposées à un changement brusque de température. Laisser les tablettes en verre s'adapter à la température ambiante avant de les nettoyer. Ne pas laver dans le lave-vaisselle.

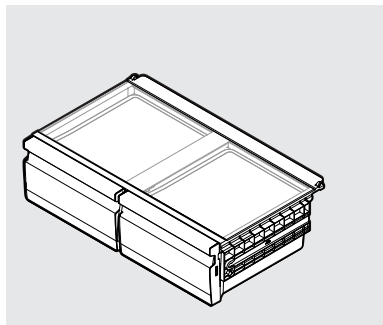
La position des clayettes peut facilement être ajustée dans les compartiments de restauration frais, au besoin. Les étagères ont des supports de montage qui se fixent aux supports à fentes situés à l'arrière de chaque compartiment.

**Changer la position d'une clayette**

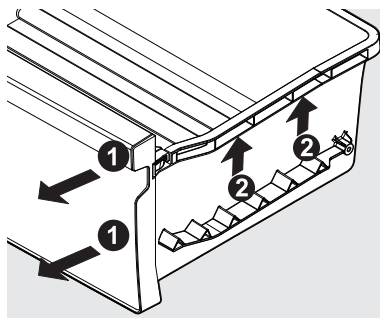
1. Retirer tous les aliments de la clayette.
2. Soulever le bord avant et tirer sur la clayette.
3. La replacer en insérant les crochets du support de montage dans les fentes de support souhaitées.
4. Abaisser la clayette et verrouiller la position.

**Tiroir CrispSeal**

Le réfrigérateur comprend un bac à légumes conçu pour conserver les fruits, les légumes et autres produits frais.

**Pour enlever le tiroir CrispSeal pour le nettoyage :**

1. Tirer le tiroir jusqu'à ce qu'il s'arrête.
2. Soulever légèrement l'avant et retirer le tiroir.



Retrait du tiroir CrispSeal

## Portes

### Bacs de rangement

Les portes du compartiment des aliments frais utilisent un système de bacs de rangement modulaires. Tous ces bacs sont amovibles pour un nettoyage facile. Ajustez les bacs au besoin.

Les compartiments de porte sont parfaits pour ranger les pots, les bouteilles, les cannettes et les grands contenants à boisson. Ils permettent également une sélection rapide des articles fréquemment utilisés.

### Compartiments de porte réglables

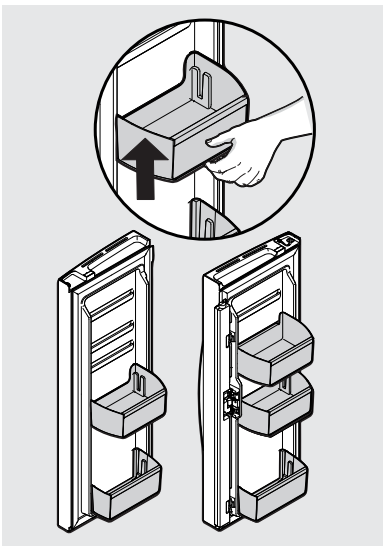
Les compartiments de porte réglables peuvent être déplacés pour répondre aux besoins individuels.

#### Pour déplacer le compartiment de porte d'un côté à l'autre :

1. Incliner le compartiment vers le haut pour que l'arrière du compartiment soit hors de la porte, mais que le crochet soit toujours attaché.
2. Glisser le compartiment le long du rail à la position désirée.
3. Remettre le compartiment en place.

#### Pour déplacer le compartiment de porte vers le haut ou vers le bas :

1. Le soulever en désengageant le crochet.
2. Le déplacer à l'emplacement désiré.
3. Pousser le crochet du compartiment dans le rail en engageant le crochet.



Compartiments de porte réglables

## Caractéristiques du congélateur



Tiroir du congélateur

#### Pour retirer le tiroir supérieur du congélateur :

1. Ouvrir complètement le compartiment congélateur.
2. Soulever et retirer le tiroir du congélateur supérieur.

Inverser les étapes pour réinstaller le tiroir.



### IMPORTANT

Il y a des roues au bas du tiroir. S'assurer que toutes les roues sont alignées sur leurs rails respectifs pour une fonction adéquate. Si le tiroir n'est pas aligné correctement, elle causera des problèmes de fonctionnement de la porte.



### REMARQUE

Si le panier ne repose pas sur les attaches de retenue de la barre stabilisatrice, le tiroir ne se fermera pas correctement.

#### Pour retirer le panier du congélateur :

1. Ouvrir complètement le compartiment congélateur.
2. Soulever le panier et le retirer.

Inverser les étapes pour réinstaller le panier du congélateur.

# 20 CONSERVATION DES ALIMENTS ET ÉCONOMIE D'ÉNERGIE

---

## Idées pour ranger les aliments

### Rangement des aliments frais

- Conserver le compartiment d'aliments frais entre 34 °F et 44 °F avec une température optimale de 37 °F.
- Éviter de surcharger les clayettes du réfrigérateur, ce qui pourrait réduire la circulation de l'air et cause un refroidissement inégal.
- Éviter de placer des aliments devant les orifices de ventilation d'air. (Voir la section **COMMANDES ET RÉGLAGES** pour illustration.)

### Fruits et légumes

- Conserver les fruits et légumes dans les bacs à légumes où l'humidité emprisonnée aide à préserver la qualité des aliments pendant des périodes plus longues.
- Ne pas laver les articles avant d'être prêts de les utiliser. Enlever l'excès d'eau avant de les placer à l'intérieur de l'appareil.
- Envelopper tous les articles qui ont des odeurs fortes ou un contenu très humide.

### Viande

Envelopper séparément et fermement la viande crue et la volaille pour éviter les écoulements et la contamination d'autres aliments ou surfaces.

### Conservation des aliments congelés

- Garder le compartiment du congélateur à 0 °F ou moins.
- Un congélateur fonctionne plus efficacement lorsqu'il est au moins à ¾ complet.

### Emballage des aliments pour la congélation

- Pour réduire au minimum la déshydratation des aliments et la détérioration de leur qualité, utiliser des feuilles d'aluminium, des emballages pour le congélateur, des sacs de congélation ou des contenants hermétiques. Enlever autant d'air que possible des sachets et les sceller fermement. L'air emprisonné dans le sachet peut sécher la nourriture, faire modifier la couleur et une saveur avec un arrière-goût peut se développer (brûlure de congélation).
- Envelopper la viande fraîche et la volaille dans un emballage de congélateur approprié avant de les congeler.
- Ne pas congeler la viande complètement décongelée.

### Chargement du congélateur

- Avant les courses, nous vous recom-

mande d'activer **Freeze Boost** pour congeler vos aliments plus rapidement restera actif jusqu'à 24 heures.

- L'activation de la fonction Freeze Boost (congélation plus) permettra également au congélateur de maintenir plus efficacement la température sélectionnée après avoir effectué de nouveaux achats avec des aliments congelés préexistants.
- Éviter d'ajouter trop de nourriture chaude au congélateur à la fois. Cela surcharge le congélateur, ralentit la vitesse de congélation et peut augmenter la température des aliments congelés.
- Laisser un espace entre les emballages, de sorte que l'air froid peut circuler librement, ce qui permet à la nourriture de geler le plus rapidement possible.

## Idées pour économiser de l'énergie

### Installation

- Localiser le réfrigérateur dans la partie la plus fraîche de la pièce, à l'abri de la lumière directe du soleil, et loin des conduits de chauffage ou des bouches de chaleur.
- Ne pas placer le réfrigérateur à côté d'appareils produisant de la chaleur comme une cuisinière, un four ou un lave-vaisselle. Si cela n'est pas possible, une section d'armoires ou une couche supplémentaire d'isolation entre les deux appareils aidera le réfrigérateur à fonctionner plus efficacement.
- Nivelier le réfrigérateur afin que les portes se ferment hermétiquement.

### Réglages de température

Consultez la section **COMMANDES ET RÉGLAGES** pour connaître les procédures relatives aux réglages de la température.

### Conservation des aliments

- Éviter de surcharger le réfrigérateur ou de bloquer les ouvertures d'air froid. En faisant cela, le réfrigérateur doit fonctionner plus longtemps et utiliser plus d'énergie.
- Couvrir les aliments et essuyer les contenants avant de les placer au réfrigérateur. Cela réduit l'accumulation d'humidité à l'intérieur de l'appareil.
- Organiser le réfrigérateur de manière à réduire les ouvertures de porte. Retirer autant d'articles que nécessaire à la fois et fermer la porte dès que possible.
- Ne pas placer un contenant chaud directement sur une clayette froide. Ne pas oublier que le changement de température extrême peut endommager le verre.

## Comprendre les sons émis par le réfrigérateur

Les réfrigérateurs à haut rendement énergétique peuvent émettre des *sons inhabituels*. Ces sons indiquent normalement que le réfrigérateur fonctionne correctement. Certaines surfaces sur les planchers, les murs et les armoires de cuisine peuvent rendre ces bruits plus notables.

Voici une liste des principaux composants du réfrigérateur et des sons qu'ils peuvent causer :

- A Évaporateur** Le réfrigérant à travers l'évaporateur peut créer un son *d'ébullition ou de gargouillement*.
- B Ventilateur de l'évaporateur** Les sons de *l'air qui passe* dans le réfrigérateur par le ventilateur de l'évaporateur peuvent être entendus.
- C Système de refroidissement** Pendant les cycles de dégivrage, l'eau qui coule sur le système de refroidissement peut causer un *sifflement ou un crépitement*. Une fois le dégivrage terminé, un bruit de claquement peut se produire.
- D Machine à glaçons automatique** Lorsque la glace a été produite, le bruit de *la glace tombant* dans le bac à glaçons peut être entendu. Le ventilateur de la machine à glaçons, l'activation du robinet d'eau et le fluide de gaz réfrigérant peuvent créer des sons lors de leur fonctionnement.
- E Contrôle électronique et contrôle automatique du dégivrage** Ces pièces peuvent produire un *cliquetis ou un bruit sec* lorsque le système de refroidissement est activé et désactivé.
- F Compresseurs** Les compresseurs modernes à haut rendement fonctionnent beaucoup plus rapidement que les anciens modèles. Le compresseur peut créer un bruit de *bourdonnement aigu ou un son pulsatile*.
- G Les robinets d'eau** font un bruit de *bourdonnement* chaque fois qu'ils s'ouvrent pour remplir la machine à glaçons.
- H Bac de drainage** (non amovible) Les sons de *l'eau qui s'écoule* dans le bac de vidange pendant le cycle de dégivrage peuvent être entendus.
- I Condenseur** Peut créer un bruit faible de *l'air qui passe*.
- J Volet motorisé** Peut produire un *léger ronronnement* pendant le fonctionnement.



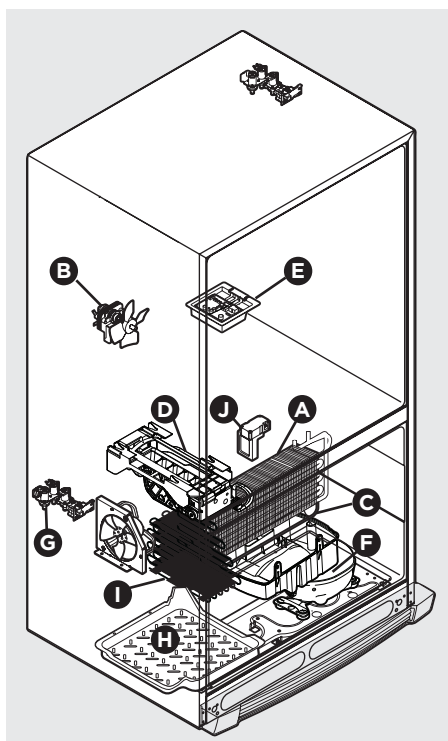
### REMARQUE

L'isolation écoénergétique en mousse du réfrigérateur n'est pas un isolant acoustique.



### REMARQUE

Pendant le cycle de dégivrage automatique, une lueur rouge dans les événements à l'arrière du compartiment congélateur est normale.



Les caractéristiques varient selon le modèle

# 22

## FILTRE DE RECHANGE

### Filtre à air

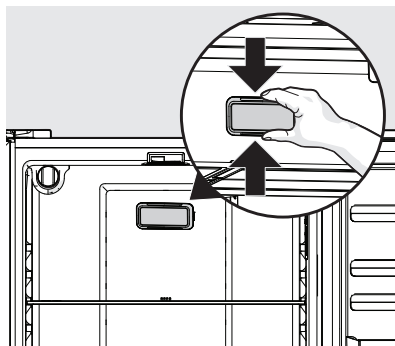
Le filtre à air se trouve dans la partie supérieure située au centre du compartiment des aliments frais.

### Remplacement du Filtre à air

#### *PureAir Ultra II™*

Pour garantir un filtrage optimal des odeurs du réfrigérateur, changer le filtre à air tous les six mois (le message **Replace Air Filter** [Remplacer le filtre à air] sur l'écran de commande indique le remplacement du filtre après six mois).

1. Enlever le filtre à air en appuyant sur le haut et le bas du couvercle du filtre à air pour retirer le filtre de sa chemise.
2. Retirer l'ancien filtre et le jeter.
3. Déballez le nouveau filtre et l'enclencher dans le couvercle du filtre. La face ouverte (charbon actif) du filtre doit être orientée vers l'extérieur du couvercle.
4. Remplacer le filtre en air en appuyant sur les côtés du couvercle du filtre à air et le remettre en place.
5. Maintenir le bouton **Reset Air Filter** (réinitialiser le filtre à air) enfoncé sur l'écran de commande de l'appareil pendant trois secondes. Lorsque l'indicateur s'éteint, le réfrigérateur est réinitialisé.



### Commande de filtres à air de rechange

Commandez les filtres de rechange en ligne à l'adresse [Frigidaire.com](http://Frigidaire.com), en composant le 1 800 374-4432 (Frigidaire, ca ou 1 800 265-8352 au Canada) ou par l'intermédiaire du concessionnaire où vous avez acheté le réfrigérateur. Frigidaire recommande de remplacer les filtres au moins une fois tous les six mois.

Voici le numéro de produit à demander lors de la commande :

Filtre à air  
**PureAir Ultra II™ PAULTRA2**

### Filtre à eau

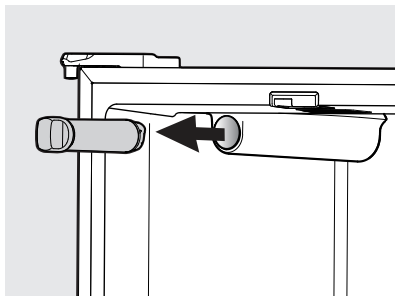
Le réfrigérateur est équipé d'un système de filtration de l'eau. Le système de filtration d'eau filtre l'eau utilisée pour produire de la glace. Le filtre à eau se trouve en haut à gauche du compartiment des aliments frais.

### Remplacement du Filtre à eau

#### *PureSource Ultra II™*

Changer le filtre à eau tous les six mois pour garantir la meilleure qualité de l'eau possible. Le message **Replace Water Filter** (Remplacer le filtre à eau) sur l'écran de commande indique quand remplacer le filtre après qu'une quantité standard d'eau (125 gallons/473 litres pour *PureSource Ultra II™*) a été acheminée par le système.

Si le réfrigérateur n'a pas été utilisé pendant une période indéterminée (pendant un déménagement par exemple), changer le filtre avant de réinstaller le réfrigérateur.



### Commande de filtres à eau de rechange

Commandez les filtres de rechange en ligne à l'adresse [Frigidaire.com](http://Frigidaire.com), en composant le 1 800 374-4432 (Frigidaire, ca ou 1 800 265-8352 au Canada) ou par l'intermédiaire du concessionnaire où vous avez acheté le réfrigérateur. Frigidaire recommande de remplacer les filtres au moins une fois tous les six mois.

Voici le numéro de produit à demander lors de la commande :

Filtre à eau  
**PureSource Ultra II™ Numéro de pièce EPTWFOU1**



### REMARQUE

Lors de la commande des filtres de remplacement, commander le même type de filtre que celui qui est actuellement au réfrigérateur.

## En savoir plus sur le filtre à eau avancé



Le système de filtration de la glace et de l'eau **PureSource Ultra II™** est testé et certifié conformément aux normes NSF/ANSI 43, 53 et 401 pour la réduction des réclamations spécifiées sur la fiche de données de rendement.

Ne pas utiliser avec de l'eau non potable sur le plan microbiologique ou de qualité inconnue sans désinfection adéquate avant ou après le système. Les systèmes certifiés pour la réduction des kystes peuvent être utilisés sur de l'eau désinfectée pouvant contenir des kystes filtrables.

### Résultats des essais et de la certification :

- Capacité nominale – 125 gallons/ 473 litres pour le filtre à glaçons et à eau **PureSource Ultra II™**
- Débit de service nominal – 0,65 gallon par minute
- Temp. de fonctionnement : Min. 33 °F, max. 100 °F
- Pression nominale maximale – 100 livres par pouce carré
- Pression de fonctionnement minimale recommandée : 30 livres par pouce carré

### Remplacer le filtre à eau PureSource Ultra II™ :

Il n'est pas nécessaire de fermer l'alimentation en eau pour changer le filtre. Être prêt à essuyer toute petite quantité d'eau libérée pendant le remplacement du filtre. (La vidéo d'instruction de la procédure se trouve sur [Frigidaire.com](http://Frigidaire.com).)

1. Éteindre la **machine à glaçons** sur l'écran de commande de l'appareil.
2. Retirer l'ancien filtre en le faisant tourner dans le sens contraire des aiguilles d'une montre (à gauche) 90 degrés pour le relâcher.
3. Faire glisser l'ancienne cartouche filtrante directement hors du boîtier et la jeter.
4. Déballez la nouvelle cartouche filtrante. La glisser dans le boîtier du filtre jusqu'à ce qu'elle soit en position horizontale.
5. Pousser légèrement vers l'intérieur sur le filtre en le faisant tourner dans le sens des aiguilles d'une montre (à droite). Tirer ensuite sur le filtre vers l'intérieur tout en le tournant. Tourner le filtre à 90 degrés jusqu'à ce qu'il s'arrête et que l'extrémité de la poignée soit verticale. Un clic très léger peut être entendu lorsque le filtre se met en place.
6. Maintenez le bouton **Reset Water Filter** (réinitialiser le filtre à air) enfoncé sur l'écran de commande de l'appareil pendant trois secondes. Lorsque l'indicateur n'est plus allumé, l'état du filtre à eau a été réinitialisé.
7. Allumez la **machine à glaçons** sur l'écran de commande de l'appareil.
8. Pour que la machine à glaçons fonctionne correctement, éliminez l'air du tuyau du filtre à eau en remplissant complètement le seau à glaçons deux fois. Jetez la glace produite.

# 24

## ENTRETIEN ET NETTOYAGE

### Conseils pour l'entretien et le nettoyage

Garder le réfrigérateur propre permet de préserver son apparence et d'éviter l'accumulation d'odeurs. Essuyer immédiatement tout déversement et nettoyer le congélateur et les compartiments alimentaires frais au moins deux fois par an.



#### REMARQUE

Ne pas utiliser de nettoyeurs abrasifs comme des vaporisateurs pour vitres, des nettoyeurs à récurer, des liquides inflammables, des cires nettoyantes, des détergents concentrés, de l'eau de javel ou des nettoyeurs contenant des produits pétroliers sur les pièces en plastique, les portes intérieures, les joints ou les revêtements du meuble. Ne pas utiliser de tampons à récurer ou d'autres matériaux de nettoyage abrasifs.

- Ne jamais utiliser de tampons à récurer métalliques, de brosses, de nettoyeurs abrasifs ou de solutions alcalines fortes sur toute surface du réfrigérateur.
- Ne jamais utiliser de CHLORURE ou des nettoyeurs avec de l'eau de Javel pour nettoyer l'acier inoxydable.
- Ne pas laver les pièces amovibles dans un lave-vaisselle.



#### REMARQUE

Lors du réglage des commandes de température pour éteindre le mode refroidissement, les lumières et les autres composants électriques continueront de fonctionner jusqu'à ce que le cordon d'alimentation électrique soit débranché de la prise murale.

- Débrancher toujours le cordon d'alimentation électrique de la prise murale avant de le nettoyer.
- Retirer les étiquettes adhésives à la main. Ne pas utiliser de lames de rasoir ou d'autres instruments tranchants qui peuvent rayer la surface de l'appareil.
- Ne pas retirer la plaque de série. Le retrait de la plaque série annule la garantie.
- Avant de déplacer le réfrigérateur, soulever les supports anti-retournement afin que les rouleaux fonctionnent correctement. Ainsi, le plancher ne sera pas endommagé.

Se reporter au guide à la page suivante pour plus de détails sur les soins et le nettoyage des zones spécifiques du réfrigérateur.



#### PRUDENCE

- Tirer le réfrigérateur vers vous de façon à le déplacer. Le déplacement latéral de l'appareil peut endommager le revêtement de sol. Ne pas déplacer le réfrigérateur au-delà des raccords de plomberie.
- Les objets humides adhèrent aux surfaces métalliques froides. Ne pas toucher les surfaces réfrigérées avec des mains mouillées ou humides.



#### IMPORTANT

Lors de l'entreposage ou du déplacement du réfrigérateur à des températures très froides, s'assurer de vider complètement le système d'alimentation en eau. Le non-respect de cette consigne pourrait entraîner des fuites d'eau lorsque le réfrigérateur sera remis en service. Communiquer avec un représentant du service pour effectuer cette opération.



## Conseils pour les vacances et le déménagement

Occasion	Conseils
<b>Vacances courtes</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Laisser le réfrigérateur fonctionner pendant trois semaines ou moins.</li> <li>• Utiliser tous les articles périssables du compartiment du réfrigérateur.</li> <li>• Éteindre la machine à glaçons automatique et vider le bac à glace, même si l'absence ne sera que de quelques jours.</li> </ul>
<b>Longues vacances</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Retirer tous les aliments et les glaçons si vous partez pendant un mois ou plus.</li> <li>• Éteindre le système de refroidissement (voir la section « Commandes » pour savoir où se trouve le bouton Marche/Arrêt) et débrancher le cordon d'alimentation.</li> <li>• Tourner le robinet d'alimentation en eau en position fermée.</li> <li>• Nettoyer soigneusement l'intérieur.</li> <li>• Laisser les deux portes ouvertes pour éviter les odeurs et l'accumulation de moisissure. Bloquer de façon à ce que les portes restent ouvertes si nécessaire.</li> </ul>
<b>Déménagement</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Débranchez l'appareil.</li> <li>• Retirer tous les aliments et les glaçons.</li> <li>• Nous recommandons, si un chariot de transport est utilisé, le charger de côté.</li> <li>• Ajuster les rouleaux jusqu'à ce qu'ils soient bien en place pour les protéger pendant le glissement ou le déménagement.</li> <li>• Protéger le meuble pour éviter de rayer la surface.</li> </ul>

Conseils pour l'entretien et le nettoyage		
Pièce	Que dois-je utiliser	Conseils et précautions
<b>Revêtements intérieurs et des portes</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Savon et eau</li> <li>• Bicarbonate de soude et eau</li> </ul>	Utiliser deux cuillères à soupe de bicarbonate de soude dans un litre d'eau chaude. <b>S'assurer d'essorer l'excédent d'eau avec une éponge ou un chiffon avant de nettoyer les commandes, l'ampoule ou toute pièce électrique.</b>
<b>Joints d'étanchéité de porte</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Savon et eau</li> </ul>	Essuyer les joints d'étanchéité avec un chiffon doux et propre.
<b>Tiroirs et bacs</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Savon et eau</li> </ul>	Utiliser un chiffon doux pour nettoyer les coulisses et les rails du tiroir.
<b>Clayettes en verre</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Savon et eau</li> <li>• Nettoyant pour vitres</li> <li>• vaporisateurs liquides doux</li> </ul>	Laisser le verre se réchauffer à la température ambiante avant d'immerger dans de l'eau tiède.
<b>Extérieur et poignées</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Savon et eau</li> <li>• Nettoyant pour vitres non abrasif</li> </ul>	Ne pas utiliser de nettoyants ménagers commerciaux contenant de l'ammoniaque, de l'eau de Javel ou de l'alcool pour nettoyer les poignées. Utiliser un chiffon doux pour nettoyer les poignées lisses ou l'extérieur. <b>NE PAS utiliser un chiffon sec pour nettoyer les portes lisses.</b>

# 26 DÉPANNAGE

Laissez-nous vous aider à résoudre votre problème! Cette section vous aidera à résoudre les problèmes les plus courants. Visitez notre site Web, clavardez avec un agent ou appelez-nous si vous avez besoin d'aide. Nous pourrions vous aider à éviter une intervention de service. Si vous avez besoin d'une intervention, nous pouvons commencer!

**1 800 374-4432** (États-Unis)  
**Frigidaire.com**

**1 800 265-8352** (Canada)  
**Frigidaire.ca**

Problème	Cause potentielle	Solution courante
<b>Machine à glaçons automatique</b>		
La machine à glaçons ne fait pas de glaçons.	<ul style="list-style-type: none"> <li>La machine à glaçons est désactivée.</li> <li>Le réfrigérateur n'est pas connecté à la conduite d'eau ou le robinet d'eau n'est pas ouvert.</li> <li>La conduite d'alimentation en eau est pliée.</li> <li>Le filtre à eau n'est pas correctement installé.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mettre la machine à glaçons en marche sur l'écran de commande de l'appareil.</li> <li>Connecter l'appareil à l'alimentation en eau domestique et s'assurer que le robinet d'eau est ouvert.</li> <li>S'assurer que la conduite d'alimentation en eau ne s'entortillera pas lorsque le réfrigérateur est poussé contre le mur.</li> <li>Retirer et réinstaller le filtre à eau. S'assurer de le placer complètement en position verrouillée.</li> </ul>
La machine à glaçons ne fait pas assez de glace.	<ul style="list-style-type: none"> <li>La machine à glaçons produit moins de glace que prévu.</li> <li>La conduite d'alimentation en eau est pliée.</li> <li>La pression de l'eau est extrêmement faible. Les pressions sont trop faibles (systèmes de puits seulement).</li> <li>Le système à osmose inverse est en phase régénératrice.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>La machine à glaçons produira environ 2 à 2,5 livres de glaçons toutes les 24 heures selon les conditions d'utilisation.</li> <li>S'assurer que la conduite d'alimentation en eau ne s'entortillera pas lorsque le réfrigérateur est poussé contre le mur.</li> <li>Demander à quelqu'un d'augmenter la pression de l'eau sur le système de pompe à eau (systèmes de puits uniquement).</li> <li>Il est normal qu'un système à osmose inverse soit inférieur à 20 psi pendant la phase de régénération.</li> </ul>
Les glaçons sont gelés ensemble.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Les glaçons ne sont pas utilisés assez souvent ou une panne de courant est survenue pendant une période prolongée.</li> <li>Les glaçons sont creux (coquilles de glace avec de l'eau à l'intérieur). Les glaçons creux s'ouvrent dans le bac et répandent l'eau sur la glace existante, ce qui les fait geler ensemble.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Retirer le bac à glace et jeter la glace. La machine à glaçons produira un nouvel approvisionnement. La glace doit être utilisée au moins deux fois par semaine pour que les glaçons soient séparés.</li> <li>Cela se produit généralement lorsque la machine à glaçons n'a pas assez d'eau. Ceci est généralement le résultat d'un filtre à eau obstrué ou d'un approvisionnement en eau restreint. Remplacer le filtre à eau et, si la situation se produit toujours, vérifier si le robinet d'eau n'est pas ouvert complètement ou s'il y a une conduite d'alimentation en eau pliée.</li> </ul>

Problème	Cause potentielle	Solution courante
<b>Ouverture/fermeture des portes/tiroirs</b>		
La ou les portes ne se ferment pas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>La porte a été fermée trop fort, ce qui a fait que l'autre porte s'est légèrement ouverte.</li> <li>Le réfrigérateur n'est pas au niveau. Il balance sur le sol lorsqu'il est légèrement déplacé.</li> <li>Le réfrigérateur touche un mur ou une armoire.</li> <li>Les aliments/emballages empêchent la fermeture de la porte.</li> <li>Le montant de la porte où se trouve la nourriture fraîche sur la gauche n'est pas dans la bonne position.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Fermer les deux portes doucement.</li> <li>S'assurer que le plancher est à niveau et solide et qu'il peut supporter adéquatement le réfrigérateur. Contacter un menuisier pour corriger un affaissement ou un plancher incliné.</li> <li>S'assurer que le plancher est à niveau et solide et qu'il peut supporter adéquatement le réfrigérateur. Contacter un menuisier pour corriger un affaissement ou un plancher incliné.</li> <li>S'assurer qu'il n'y a pas de nourriture/d'emballage bloquant la porte.</li> <li>S'assurer que le montant de la porte est à la bonne position pour permettre à la porte de se fermer. (Voir la section « <b>Montant de la porte</b> » dans l'installation.)</li> </ul>
Les tiroirs sont difficiles à déplacer.	<ul style="list-style-type: none"> <li>La nourriture touche la clayette sur le dessus du tiroir.</li> <li>Les rails sur lesquels les tiroirs glissent sont sales.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Retirer la couche supérieure des articles dans le tiroir.</li> <li>Vérifier que le tiroir est correctement installé sur le rail.</li> <li>Nettoyer le tiroir, les rouleaux et le rail. Voir la section <b>ENTRETIEN ET NETTOYAGE</b>.</li> </ul>
<b>Fonctionnement du réfrigérateur</b>		
Le compresseur ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le réfrigérateur est en cycle de dégivrage.</li> <li>La prise est débranchée de la prise de courant électrique.</li> <li>Un fusible de la maison est grillé ou un disjoncteur est déclenché.</li> <li>Panne de courant</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ceci est normal pour un réfrigérateur à dégivrage entièrement automatique. Le cycle de dégivrage se produit périodiquement et dure environ 30 minutes.</li> <li>Vérifier que la prise est bien enfoncée dans la prise.</li> <li>Vérifier/remplacer le fusible par un fusible de 15 ampères. Réinitialiser le disjoncteur.</li> <li>Vérifier les lumières de la maison. Appeler la compagnie d'électricité locale.</li> </ul>
Le réfrigérateur semble fonctionner trop rapidement ou trop longtemps.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le compresseur à vitesse variable est conçu pour fonctionner en tout temps, sauf pendant le cycle de dégivrage. Parfois, il fonctionnera plus rapidement, comme après un cycle de dégivrage.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Il est normal que le compresseur fonctionne en continu sauf en mode dégivrage.</li> </ul>

# 28 DÉPANNAGE

Problème	Cause potentielle	Solution courante
<b>Affichage numérique de la température</b>		
La température numérique affiche une erreur.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le système de contrôle électronique a détecté un problème de performance.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Communiquer avec le Service à la clientèle d'Electrolux pour obtenir de l'aide concernant les erreurs ou les codes qui clignotent dans l'écran de commande en appelant au 1 800 374-4432.</li> </ul>
<b>Réfrigérateur avec de l'eau/de l'humidité/du gel à l'intérieur</b>		
L'humidité s'accumule à l'intérieur des murs du réfrigérateur.	<ul style="list-style-type: none"> <li>La météo est chaude et humide.</li> <li>Le montant de la porte</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le taux d'accumulation de gel et d'eau à l'intérieur augmente.</li> <li>Ajuster le montant de la porte. (Voir la section « <b>Montant de la porte</b> » dans <b>INSTALLATION.</b>)</li> </ul>
L'eau s'accumule sur le côté inférieur du couvercle du tiroir.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Les légumes contiennent et dégagent l'humidité.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Il n'est pas inhabituel d'avoir une humidité sur le côté inférieur du couvercle.</li> <li>Les deux bacs à légumes contiennent un contrôle automatique de l'humidité qui devrait s'ajuster automatiquement aux différents niveaux d'humidité à l'intérieur du tiroir sans créer de condensation supplémentaire ni assécher l'air à l'intérieur du bac à légumes, fonctionnent avec divers types de produit. S'il y a de l'excès d'humidité, vérifier que la membrane d'humidité n'est pas endommagée et la remplacer au besoin.</li> </ul>
L'eau s'accumule au fond du tiroir.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Légumes lavés et égouttoir à fruits dans le tiroir.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sécher les articles avant de les mettre dans le tiroir. La collecte de l'eau dans le fond du tiroir est normale.</li> </ul>
<b>Réfrigérateur avec de l'eau/de l'humidité/du gel à l'extérieur</b>		
L'humidité s'accumule sur la partie extérieure du réfrigérateur ou entre les portes.	<ul style="list-style-type: none"> <li>La météo est humide.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cela est normal par temps humide. Lorsque la météo sera moins humide, l'humidité sur l'appareil devrait disparaître.</li> </ul>
<b>Aliments/boissons dans le compartiment des aliments frais</b>		
Les aliments sont congelés.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le réglage de la température est trop bas.</li> <li>Le capteur de température est recouvert d'aliments (côté droit du compartiment des aliments frais).</li> <li>Les aliments couvrent les orifices de ventilation d'air.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Déplacer le réglage à un degré supérieur.</li> <li>Laisser l'espace pour que l'air circule vers le capteur.</li> <li>Laisser l'espace entre les orifices de ventilation d'air et la nourriture.</li> </ul>

Votre appareil est couvert par une garantie limitée d'un an. Pendant un an à compter de votre date d'achat initiale, Electrolux paiera tous les coûts relatifs à la réparation ou au remplacement de toute pièce de cet appareil qui s'avère défectueuse pour ce qui est du matériel ou de la fabrication lorsque cet appareil est installé, utilisé et entretenu conformément aux instructions fournies.

### Exclusions

#### Cette garantie ne couvre pas les éléments suivants :

1. Les produits dont les numéros de série originaux ont été retirés, modifiés ou ne peuvent pas être facilement déterminés.
2. Le produit qui n'appartient plus à son propriétaire initial et appartient à un tiers ou a été déplacé hors des États-Unis ou du Canada.
3. La rouille à l'intérieur ou à l'extérieur de l'appareil.
4. Les produits achetés « tels quels » ne sont pas couverts par cette garantie.
5. La perte alimentaire due à tout bris de réfrigérateur ou de congélateur.
6. Les produits utilisés dans un environnement commercial.
7. Les appels de service qui ne comportent pas de mauvais fonctionnement ou de défauts de matériaux ou de fabrication, ou pour les appareils qui ne sont pas utilisés dans un usage domestique ordinaire ou utilisés de façons différentes que celles décrites dans les instructions fournies.
8. Les appels de service pour corriger l'installation de votre appareil ou pour vous indiquer comment utiliser votre appareil.
9. Les dépenses pour rendre l'appareil accessible pour l'entretien, comme le retrait de décorations, armoires, clayettes, etc., qui ne font pas partie de l'appareil lorsqu'il est expédié de l'usine.
10. Les appels de service pour réparer ou remplacer les ampoules, filtres à air, filtres à eau, autres produits consommables, boutons, poignées ou autres pièces cosmétiques de l'appareil.
11. Les frais supplémentaires comprennent, sans s'y limiter, les appels de service les fins de semaine ou jours fériés ou les frais supplémentaires pour les appels de service vers des régions éloignées, y compris l'État de l'Alaska.
12. Les dommages de finition de l'appareil ou de la maison pendant l'installation, y compris, mais sans s'y limiter, les planchers, les armoires, les murs, etc.
13. Les dommages causés par : les services exécutés par des entreprises de service non autorisées; l'utilisation de pièces autres que des pièces Electrolux authentiques ou des pièces obtenues auprès de personnes autres que les entreprises de service autorisées; ou des causes externes comme l'abus, l'utilisation abusive, l'alimentation inadéquate, les accidents, les incendies ou les événements de force majeure.

#### EXCLUSION DE GARANTIES IMPLICITES; LIMITATION DES RECOURS

LE SEUL RECOURS EXCLUSIF DU CLIENT EN VERTU DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE EST DE RÉPARER OU DE REMPLACER LE PRODUIT COMME PRÉVU AUX PRÉSENTES. LES RECLAMATIONS FONDÉES SUR DES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À UN AN OU À LA PÉRIODE LA PLUS COURTE PERMISE PAR LA LOI, MAIS PAS MOINS D'UN AN. ELECTROLUX NE PEUT ÊTRE TENU RESPONSABLE DES DOMMAGES CONSÉCUTIFS OU ACCESSOIRES TELS QUE LES DOMMAGES MATÉRIELS ET LES FRAIS ACCESSOIRES RESULTANT DE TOUTE VIOLATION DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE ÉCRITE OU DE TOUTE GARANTIE IMPLICITE. CERTAINS ÉTATS ET PROVINCES N'AUTORISENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS, OU ONT DES LIMITATIONS SUR LA DURÉE DES GARANTIES IMPLICITES, DE SORTE QUE CES LIMITATIONS OU EXCLUSIONS PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER À VOUS. CETTE GARANTIE ÉCRITE VOUS DONNE DES DROITS JURIDIQUES SPÉCIFIQUES. VOUS POUVEZ ÉGALEMENT AVOIR D'AUTRES DROITS QUI VARIENT D'UN ÉTAT À L'AUTRE.

#### Si vous avez besoin d'un service

Conservez votre reçu, votre bordereau de livraison ou tout autre document de paiement approprié pour établir la période de garantie si le service doit être requis. Si le service est effectué, il est de votre intérêt fondamental d'obtenir et de conserver tous les reçus. Vous devez obtenir le service en vertu de la présente garantie en communiquant avec Electrolux aux adresses ou aux numéros de téléphone ci-dessous.

Cette garantie s'applique uniquement aux États-Unis et au Canada. Aux États-Unis, votre appareil est garanti par Electrolux Major Appliances North America, une division d'Electrolux Home Products, Inc. Au Canada, votre appareil est garanti par Electrolux Canada Corp. Electrolux n'autorise aucune personne à modifier ou à ajouter des obligations en vertu de la présente garantie. Les obligations relatives au service et aux pièces en vertu de cette garantie doivent être exécutées par Electrolux ou par une société de service autorisée. Les caractéristiques ou spécifications du produit décrites ou illustrées peuvent changer sans préavis.

**États-Unis**  
**1800 374-4432**

Frigidaire  
10200 David Taylor Drive  
Charlotte, NC 28262



**Electrolux**

**Canada**

**1 800 265-8352**

Electrolux Canada Corp.  
5855 Terry Fox Way  
Mississauga (Ontario) Canada  
L5V 3E4

# FRIGIDAIRE®

bienvenue *accueil*

Notre maison est la vôtre. Visitez-nous si vous avez besoin d'aide pour :



assistance



accessoires



service



enregistrement

(Consultez votre carte d'enregistrement pour plus d'informations.)

Frigidaire.com  
1 800 374-4432

Frigidaire.ca  
1 800 265-8352